



## معلومات مربوط به ساکنین مراکز مراقبت از سالمندان، فامیل‌های آنها و ملاقات‌کنندگان

اشخاص سالخورده بیشتر در معرض خطر ابتلا به COVID-19 و ابتلا به نوع شدید این مریضی قرار دارند. مدیران، کارمندان، فامیل، دوستان و ساکنین باید جهت حفاظت از آسیب پذیرترین افراد جامعه ما با یکدیگر همکاری کنند.

جهت محافظت از اشخاص سالخورده، محدودیت‌های جدیدی در مراجعه به مراکز مراقبت از سالمندان تطبیق می‌شود. مهم است که کارمندان، ملاقات‌کنندگان و کارمندان بخش ملاقات اطمینان حاصل کنند که در صورت ابتلا به COVID-19 به مرکز خدمات مراقبت از سالمندان وارد نشوند. آنها باید به دقت صحت خود را تحت نظر داشته باشند و قبل از ورود به تعمیر از آنها خواسته می‌شود تا جزئیات وضعیت صحت خود را ارائه دهند.

### ساکنین

مثل همه اعضای جامعه، اشخاص ساکن در مرکز خدماتی مراقبت از سالمندان نقش مهمی در حفاظت از صحت خود دارند که باید آنها را بکار ببندند. ضمن مراعات درست حفظ الصحة و حفظ فاصله اجتماعی، در ملاقات‌های انجام شده از مراکز مراقبت از سالمندان نیز محدودیت‌های تطبیق خواهد شد. ملاقات‌های گروهی گسترده، تجمعات و گشت و گذارهای بیرون از مرکز به تعویق خواهند افتاد. به ساکنین کمک می‌شود تا از طریق تلفون و یا تماس‌های ویدیویی با فامیل و دوستان خود در ارتباط باشند.

اگر علائم ابتلا به COVID-19 را از خود نشان دهید، محل اقامت شما از دیگر ساکنین جدا خواهد شد و امکان پذیرش ملاقات‌کننده را نخواهید داشت. کارمندان مراقبت‌های صحتی و خدمات مراقبتی محل اقامت همچنان به ارائه خدمات و مراقبت در مدت قرنطینه شما ادامه می‌دهند. اگر لازم است که بطور مثال جهت دریافت خدمات طبی اتاق خود را ترک کنید، مکلف هستید که از ماسک جراحی استفاده کنید. این ماسک ذریعه کارمندان مراقبت‌های صحتی تامین خواهد شد. ضرور نیست که ساکنین صحتمند از ماسک استفاده کنند.

### ملاقات‌کنندگان

ملاقات‌کنندگانی که در جریان 14 روز گذشته از خارج از کشور بازگشته‌اند و یا با یکی از اشخاص مبتلا به COVID-19 در ارتباط بوده‌اند، قادر نخواهند بود به مرکز مراقبت از سالمندان مراجعه کنند. همچنان اشخاصی که دارای تب و علائم مریضی‌های تنفسی بوده و یا واکسن انفلونزا را دریافت نکرده‌اند نیز قادر به ملاقات نخواهند بود.

از 1 ماه می، شما باید واکسن انفلونزای خود را جهت مراجعه به مرکز مراقبت از سالمندان دریافت کرده باشید.

ملاقات‌ها باید کوتاه باشند و در اتاق شخص ساکن، فضای بیرون و یا در محلی که برای این کار تعیین شده است (نی یک فضای عمومی) صورت گیرد.

هر یک از ساکنین نمی‌تواند همزمان بیش از دو ملاقات‌کننده، بشمول داکتر، داشته باشند و ملاقات با اشخاص 16 ساله و کمتر به جز در موارد خاص مجاز نمی‌باشد.

تمام ملاقات‌کنندگان باید دستان خود را قبل از ورود به اتاق شخص ساکن و بعد از خروج از آنجا بشویند و به آنها توصیه می‌شود که فاصله اجتماعی را تا حد ممکن حفظ کنند و وقتی که صحت مساعدی ندارند از آنجا دور بمانند.

### مدیران و کارمندان

دولت اعلان کرده است که مراکز مراقبت از سالمندان باید جهت مصون ماندن ساکنین در مقابل COVID-19، از اقدامات احتیاطی بیشتری استفاده کنند. صحت کارمندان از نزدیک تحت بررسی قرار می‌گیرد، ساکنین جدید و اشخاص بازگشته، قبل از ورود با دقت معاینه می‌شوند و از علامت‌ها و دیگر اشکال ارتباطی برای توضیح مراحل لازم برای حفظ صحت ساکنین استفاده می‌شود.

دولت برای اینکه کارمندان بیشتری را در اختیار ارائه دهندگان خدمات مراقبتی سالمندان قرار دهد، شرایط کاری بین المللی ویژه محصلی را برای مراکز مراقبت از سالمندان و ارائه دهندگان خدمات خانگی تسهیل می‌کند. این موضوع به محصلین نرسینگی بین المللی و دیگر کارمندان مراکز مراقبت از سالمندان اجازه می‌دهد تا در هر دو هفته، بیش از 40 ساعت کار کنند. در حال حاضر حدود 20,000 محصل نرسینگی بین المللی در استرالیا مصروف تحصیل هستند.

## چی قسم می‌توانیم از انتشار ویروس کرونا جلوگیری کنیم؟

مراعات حفظالصحه عطسه/سرفه و دستان به صورت صحیح بهترین وسیله دفاعی مقابل اکثر ویروس ها میباشد. شما باید:

- بطور منظم، از جمله قبل و بعد غذا خوردن و بعد از تشناب، دستان خود را با آب و صابون بشویید
- در زمان سرفه یا عطسه دهن و بینی خود را بپوشانید، دستمال کاغذی استفاده شده را دور بیندازید و دستان خود را بشویید، و
- از تماس با دیگران خودداری کنید (تا جای ممکن بیش از 1.5 متر از دیگران فاصله بگیرید).

## معلومات بیشتر

در حالی که تشویش‌هایی در مورد وایرس کرونا وجود دارد، یادآوری این نکته حائز اهمیت است که بیشتر اشخاصی که علایمی از قبیل تب، سرفه، گلودردی و یا خستگی را از خود نشان می‌دهند احتمالاً از سرماخوردگی و یا دیگر مریضی‌های تنفسی رنج می‌برند - مبتلا به COVID-19 نیستند.

برای دریافت جدیدترین توصیه‌ها، معلومات و منابع به [www.health.gov.au](http://www.health.gov.au) مراجعه نمایید

با خط خدمات تلفونی ملی مربوط به ویروس کرونا به نمبر 1800 020 080 در تماس شوید. این خط تلفونی بصورت شبانه روزی و هفت روز هفته آماده به کار است. اگر به خدمات ترجمه شفاهی یا کتبی ضرورت داشتید، با نمبر 131 450 در تماس شوید.

نمبر تلفون سازمان صحت عامه هر منطقه یا ایالت در [www.health.gov.au/state-territory-contacts](http://www.health.gov.au/state-territory-contacts) موجود است

در صورت وجود تشویش در مورد صحت خود، با داکتر صحبت کنید.